

Table des Matières / *Indice*

Préface,
Andrée TABOURET-KELLER, Gabrielle VARRO 5

Lingue deboli: prospettive a confronto,
Luisa REVELLI 9

I. CONTRIBUTIONS

Langues faibles vs langues fortes

I. CONTRIBUTI

Lingue deboli vs lingue forti

Lingue deboli?,
Bruno MORETTI 39

Le statut variable des langues « faibles / fortes »,
Gabrielle VARRO 53

I lavoratori italiani in Germania: bilinguismo o biculturalità?,
Gianmario RAIMONDI, Simona CANNITO 66

Il francese in Valle d'Aosta tra marginalità e identità,
Silvia NATALE 89

II. TÉMOIGNAGES

Langues faibles : les perspectives des locuteurs

II. TESTIMONIANZE

Lingue deboli: le prospettive dei parlanti

*Le « porte-parole », Entretien de Jean-Jacques CERICCO
par Federica DIÉMOZ 109*

*Quand les parents ouvrent plus grand les portes
des langues familiales à l'école.
Les témoignages des conteurs,*
Gabriella VERNETTO 114

III. TABLE RONDE

« *Peut-on dire d'une langue qu'elle est belle ?* »

(André Martinet, 1965)

III. TAVOLA ROTONDA

« *Possiamo dire di una lingua che è bella?* »

(André Martinet, 1965)

Introduction. Présence d'André Martinet,

Andrée TABOURET-KELLER

129

Interventions / Interventi,

Stefano CORNO, Federica DIÉMOZ,

Bruno MORETTI, Silvia NATALE, Gianmario RAIMONDI,

Ana-Isabel RIBERA RUIZ DE VERGARA, Gabrielle VARRO

134

Conclusioni. Ogni scarafone è bello a mamma sua,

Tullio TELMON

156